

ZHU JIAN-ER  
WORKS FOR  
ORCHESTRA  
VOL. III



朱践耳  
管弦乐作品集

本项目由上海文化发展基金会资助

朱践耳  
管弦乐序曲

卷三

总谱（手稿版）● 激光唱片

上海音乐出版社

筹划

上海音乐出版社

上海音乐家协会

上海交响乐团

---

Planning and preparation by

Shanghai Music Publishing House

Shanghai Musicians' Association

Shanghai Symphony Orchestra

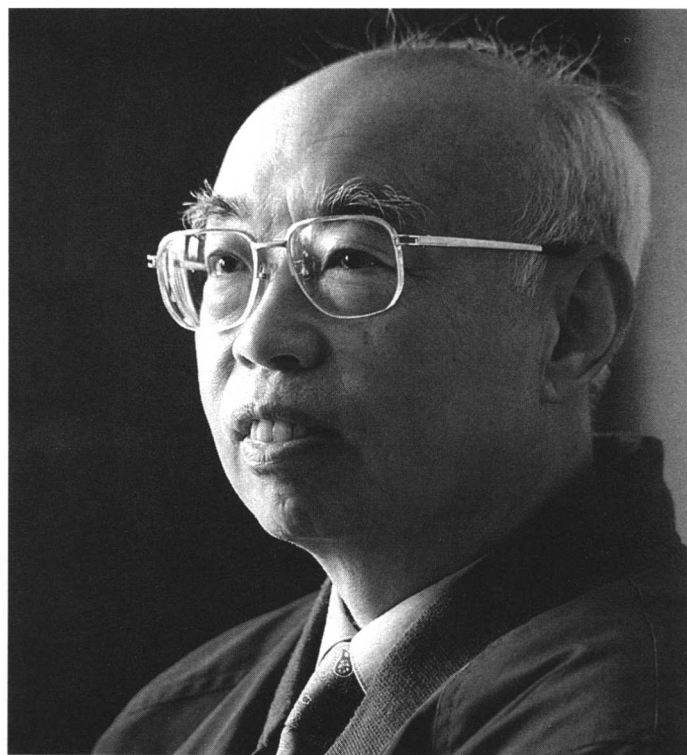
ZHU JIAN-ER  
WORKS FOR  
ORCHESTRA

**VOL.III**

Scores  
(autograph)

CDs

SHANGHAI MUSIC PUBLISHING HOUSE



# 目 录

## 卷 一

|        |   |
|--------|---|
| 朱践耳：前言 | 3 |
|--------|---|

### 总 谱

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 管弦乐《欢欣的日子》作品 2b (1953/2005)          | 5   |
| 附录：《翻身的日子》作品 2a (1953)               | 33  |
| ——为五件中国民乐器和小型管弦乐队                    |     |
| 弦乐合奏《弦乐三折》（三个乐章）作品 8b (1957/1980)    | 57  |
| 管弦乐《节日序曲》作品 10 (1958)                | 87  |
| 管弦乐《壮士行》（两乐章）作品 12b (1958/1996)      | 165 |
| 管弦乐《南海渔歌》第一组曲（四个乐章）作品 16 (1965/2003) | 199 |

## 卷 二

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 管弦乐《南海渔歌》第二组曲（四个乐章）作品 17 (1965/2005) | 267 |
| 弦乐合奏《怀念》作品 18 (1978/1988)            | 327 |
| 交响幻想曲——纪念为真理献身的勇士作品 21 (1980)        | 339 |
| 交响组曲《黔岭素描》（四个乐章）作品 23 (1982)         | 381 |

## 卷 三

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| 音诗《纳西一奇》（四个乐章）作品 25 (1984) | 459 |
| 唢呐协奏曲《天乐》作品 30 (1989)      | 517 |
| 交响诗《百年沧桑》作品 41 (1996)      | 569 |
| 管弦乐《灯会》作品 44 (1999)        | 629 |

## 卷 四

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| 交响曲——大合唱《英雄的诗篇》(六个乐章)         |     |
| （毛泽东诗词六首）作品 14 (1959-60/1993) | 679 |
| 朱践耳主要作品一览表                    | 855 |
| 有关参考资料存目                      | 861 |

# TABLE OF CONTENTS

## Vol.I

|                       |   |
|-----------------------|---|
| ZHU Jian-er: Foreword | 5 |
|-----------------------|---|

### Scores

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>DAY OF JOY</b> for orchestra op.2b (1953/2005)                           | 5   |
| Appendix: <b>Day of Emancipation</b> op.2a (1953)                           | 33  |
| — for five Chinese instruments and small orchestra                          |     |
| <b>TRIPTYCH</b> for string orchestra (in three movements) op.8b (1957/1980) | 57  |
| <b>FESTIVAL OVERTURE</b> for orchestra op.10 (1958)                         | 87  |
| <b>EPIC DEEDS</b> for orchestra (in two movements) op.12b (1958/1996)       | 165 |
| <b>FISHERMEN'S BALLADE, Suite No.1</b> op.16 (1965/2003)                    | 199 |

## Vol.II

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| <b>FISHERMEN'S BALLADE, Suite No.2</b> op.17 (1965/2005)  | 267 |
| <b>IN MEMORIAM</b> for string orchestra op.18 (1978/1988) | 327 |
| <b>IN MEMORY OF THE MARTYRS FOR TRUTH</b>                 | 339 |
| — Symphonic Fantasia op.21 (1980)                         |     |
| <b>SKETCHES IN THE MOUNTAINS OF GUIZHOU</b>               | 381 |
| — Symphonic Suite (in four movements) op.23 (1982)        |     |

## Vol.III

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>A WONDER OF NAXI</b> Tone Poem (in four movements) op.25 (1984) | 459 |
| <b>ECSTASY OF NATURE</b>                                           | 517 |
| — Concerto for Suona and Orchestra op.30 (1989)                    |     |
| <b>CENTURIES' VICISSITUDES</b>                                     | 569 |
| — Symphonic Poem op.41 (1996)                                      |     |
| <b>LANTERN FESTIVAL</b> for orchestra op.44 (1999)                 | 629 |

## Vol.IV

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| <b>HEROIC POEMS</b> Symphony—Cantata (in six movements) | 679 |
| (After MAO Tse-tung's six poems) op.14 (1959 — 60/1993) |     |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <b>ZHU Jian-er's Main Works</b> | 858 |
|---------------------------------|-----|

|                     |     |
|---------------------|-----|
| <b>Bibliography</b> | 863 |
|---------------------|-----|

# 纳西一奇

op. 25

## A Wonder of Naxi, tone poem

朱践耳

ZHU Jian-er

### 1. 铜盆滴水

### 1. The Bronze Water Clock

Largo tranquillo

1

Handwritten musical score for "The Bronze Water Clock" by Zhu Jian-er. The score is for a symphony orchestra and includes parts for Piccolo, Flute, Oboe, Saxophone, Clarinet, Bassoon, Cor, Trumpet, Gong, Leghorn, Arpa, Violins, Viola, and Cello. The tempo is "Largo tranquillo". The score features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings. Handwritten annotations in Chinese and English provide performance instructions.

Annotations include:

- Vib. downward* (颤音向下)
- Solo* (独奏)
- espress.* (表情)
- pp* (极弱), *mp* (中弱), *p* (弱)
- clap with the palm* (手掌拍弦)
- con sord. div.* (带弱音器，分奏)
- con sord. div. in 3* (带弱音器，分奏，三拍子)
- Solo pizz.* (独奏，拨弦)

© Copyright by ZHU Jian-er. All rights reserved.

全部版权归朱践耳所有。上海交响乐团代理此作品的一切事务。

The sole agent, SHANGHAI SYMPHONY ORCHESTRA, will handle any matters concerning this work. Tel: (86-21) 64375617 64333752  
105 Hu Nan Rd. Shanghai 200031, P.R.CHINA. Http://www.shsymphony.com E-mail: Shso105@sh163.net. Fax: (86-21) 64333752

Sax. (E<sup>b</sup>) *mf* *mp* *mf* *p*

Tr. I (B<sup>b</sup>) II *con sord.* *(frullato)* *mp*

Piatti *soft mallets* *ppp* *mp* *pp*

Arpa

Vi. I *sul tasto* *mf*

Vi. II *sul tasto* *mp* *mf*

Vla. *sul tasto* *p* *mf*

Vc. *sul tasto* *mf*

2

Fl. *I solo* *p espress.* *mp* *mf* *Vib. downward*

C. i. (F) *Solo* *p espress.* *mf* *Vib. downward*

Cl. (B<sup>b</sup>) *II solo* *pp*

unis. ord. *pp* *pp* *p* *Simile*

ord. *pp*

Archi: *unis. pizz.* *ord. gliss.* *mp* *pizz.* *2 soli* *p*



*Poco più mosso con passione*

Picc.  
 Fl.  
 ob. I  
 c. i  
 cl. II  
 Fag.

Cor. I  
 Tr. I (B<sup>b</sup>)  
 梆子 (Lagno)  
 3木 (sup. 3木)  
 (Temple blocks)

Arpa (B<sup>b</sup> D<sup>b</sup> F\*)

Archi

unis. ord.  
 ord.  
 ord.  
 unis. ord.  
 div. pizz.

*Poco più mosso con passione*

4

Picc. *p*

Fl. *p*

Ob. *p*

C. i. *p*

Cl. *p*

Fag. *mf*

Cer. I. *p*

Tr. II. *p*

Largo *p*

Temple blocks *p* *mp*

Arpa *mp*

Archi *mf* *unis.*

4

Handwritten musical score for a woodwind and percussion ensemble. The score is written on multiple staves, with the following instruments and parts labeled:

- Fl.** (Flute): Staff 1, measures 1-4. Dynamics: *mp*, *p*, *rit.*
- C.i.** (Clarinet in C): Staff 2, measures 1-4. Dynamics: *mp*, *p*, *rit.*
- cl. II** (Clarinet in Bb): Staff 3, measures 1-4. Dynamics: *mp*, *p*, *rit.*
- Fag. I** (Bassoon I): Staff 4, measures 1-4. Dynamics: *mp*, *p*, *rit.*
- Temple blocks**: Staff 5, measures 1-4. Dynamics: *mp*, *p*, *rit.*
- Archi** (Strings): Staff 6, measures 1-4. Dynamics: *mp*, *p*, *rit.*

The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings (*mp*, *p*, *rit.*). The notation is handwritten and appears to be a draft or rehearsal copy.

**5** Tempo I

7

Fl. *I.* *pp*

Sax. *p* *mf* *3*

Cl. *pp*

Fag. *p*

Arpa *p*

Vi. I *(non vibr. dir.)* *pp*

Vle. *Pizz. dir.* *p*

Vc. *Pizz.* *p* *dir.*

Cb. *1 solo arco* *p*

Fl.

Sax. *p* *perdendosi*

Cl.

Gong

Legno

Arpa *G<sup>b</sup>* *p (gliss.)* *C<sup>#</sup>* *G<sup>b</sup>* *A<sup>#</sup>* *clap* *Bva*

Vi. I *perdendosi*

Vle.

Vc.

Cb. *perdendosi*

Handwritten musical score for 4 Cor., 3 Tr., 3 Trb., and tuba. The score is in common time and features a key signature of one flat. The 4 Cor. part has a large bracket indicating a section. The 3 Tr. part has a large bracket indicating a section. The 3 Trb. part has a large bracket indicating a section. The tuba part has a large bracket indicating a section. The score includes dynamic markings such as 'f' and 'p', and a section marked 'III con sord.'.

Handwritten musical score for "Tamburini" by J. S. G. The score is for a 3/4 time signature and features five staves. The first staff is labeled "Timp." and has a 3/4 time signature. The second staff is labeled "Tamburini" and has a 3/4 time signature. The third staff is labeled "Maracas" and has a 4/4 time signature. The fourth staff is labeled "Pia." and has a 3/4 time signature. The fifth staff is labeled "Piano" and has a 3/4 time signature. The music is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The first four staves are mostly rests, with some notes in the fifth staff. The fifth staff has a dynamic marking of "f" (forte) and a tempo marking of "Allegro".

Handwritten musical score for "Senzza sord." (Without Mute). The score is written on five staves. The top staff is for the Violin I, marked "Senzza sord." and "p". The second staff is for the Violin II, marked "Senzza sord." and "pp". The third staff is for the Viola, marked "pp" and "Senzza sord.". The fourth staff is for the Cello, marked "Senzza sord." and "pp". The bottom staff is for the Double Bass, marked "Senzza sord." and "pp". The music is in 4/4 time and features a variety of notes, rests, and dynamic markings.



Handwritten musical score for a symphony orchestra, page 10, rehearsal mark 2. The score includes staves for Piccolo, 2 Flutes, 2 Oboes, 2 Clarinets, 2 Bassoons, 1st and 2nd Cor Anglais, 1st and 2nd Trumpets, 3rd Trumpet and Tuba, Timpani, Trombones, Maracas, Piccolo, and Arco. The music is in 2/4 time and features various dynamics and articulations.

**Instrumentation and Dynamics:**

- Picc.**: Piccolo
- 2 Fl.**: 2 Flutes
- 2 Ob.**: 2 Oboes
- 2 Cl.**: 2 Clarinets
- 2 fag.**: 2 Bassoons
- Cor.**: 1st and 2nd Cor Anglais
- Tr.**: 1st and 2nd Trumpets
- 3 Trb. e tuba**: 3rd Trumpet and Tuba
- Tim.**: Timpani
- Tro.**: Trombones
- Mar.**: Maracas
- Piccl.**: Piccolo
- Archi**: Arco

**Key Musical Elements:**

- Rehearsal Mark 2**: Indicated by a box with the number 2.
- Tempo/Character**: *Picc.* (Pizzicato) is marked at the beginning.
- Dynamics**: *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *pp* (pianissimo), *mp* (mezzo-piano), *f* (forte), *div.* (diviso).
- Articulation**: *gliss.* (glissando), *div.* (diviso), *pizz.* (pizzicato).
- Phrasing**: *I solo* (I solo) is marked for the Cor Anglais.